

■ 跨媒体研究丛书

主编：聂圣哲 蒋晓丽



理智与偏见

LIZHI YU PIANJIAN

—— 当代西方涉华国际舆论研究

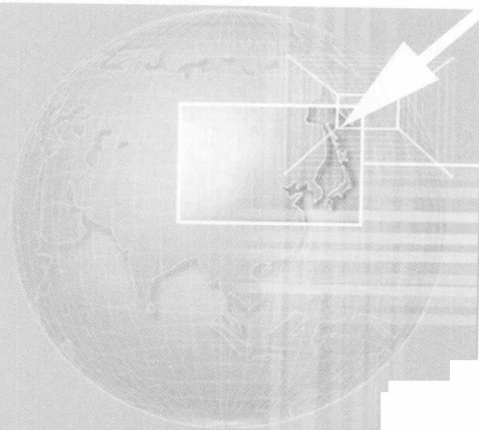
● 刘肖 著

中国社会科学出版社

■ 国家“985工程”哲学社会科学创新基地
四川大学“211工程”重点建设项目

■ 跨媒体研究丛书

主编：聂圣哲 蒋晓丽



理智与偏见

——当代西方涉华国际舆论研究

● 刘肖 著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

理智与偏见: 当代西方涉华国际舆论研究 / 刘肖著.
北京: 中国社会科学出版社, 2010. 7

(跨媒体研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 5004 - 8997 - 9

I. ①理… II. ①刘… III. ①国际 - 舆论 - 研究 -
西方国家 IV. ①C912. 63

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 142727 号

出版策划 任 明
特邀编辑 李晓丽
责任校对 石春梅
技术编辑 李 建

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010 - 84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2010 年 7 月第 1 版

印 次 2010 年 7 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16

印 张 16.5

插 页 2

字 数 294 千字

定 价 35.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

《跨媒体研究丛书》编委会

主编 聂圣哲 蒋晓丽

编委 (以姓氏笔画为序)

王积龙 石磊 刘肖 张放
张杰 单正华 侯宏虹 彭虹

总 序

众所周知，以传播媒介的巨大变革为依据，人类传播历经了上古的口头传播、中古的手写传播、近代的印刷传播，直至现代的电子传播四个主要历史阶段，而四个历史阶段的不断更替、四种传播媒介的依次更新，一定程度上是人类渴望扩大传播范围、提高传播效率、满足人们多元信息需求的体现。

尽管从历史发展过程来看人类传播经历了以上四个阶段，但是作为每一阶段主角的口语、文字、印刷、电子四种传播媒介的关系并不是相互排斥而是相互补充的，并不是前后相继而是前后相迭的。一方面，它们各行其是、特立独行；另一方面，它们又各有所长，优势互补，共同成就了人类传播。在这其中，以文字的逻辑、深刻为特色的报刊杂志，以声音的平易浅显为风格的广播，以兼具声画优势的电视为代表的传统媒体，与以海量、及时和互动为特点的网络为代表的新媒体一起，组成了大众传播大家庭。

然而，自 20 世纪 90 年代以来，随着数字化、计算机网络和虚拟现实等技术的不断进步，以及这些技术在传播、通信等领域的全方位渗透与应用，传播媒介经历着巨大变革，传统媒介正在冲破自身局限，原本泾渭分明的几种媒介之间的界限开始打破并悄然兴起一场新的融合，人类传播已进入媒介融合时代，也被称为“跨媒体时代”或“全媒体时代”。

“媒介融合”（media convergence）这一概念最早来自美国麻省理工学院（MIT）的伊契尔·索勒·普尔（Ithiel De Sola Pool）和他于 1983 年在其《自由的技术》（*Technologies of Freedom*）中提出的“传播形态融合”（the convergence of modes）。他认为，数码电子科技的发展是导致历来泾渭分明的传播形态聚合的原因，媒介融合就是各种媒介呈现出一体化多功能的发展趋势，从根本上讲，媒介融合是不同技术的结合，是两种或更多技术融合后形成的某种传播技术，由融合产生的新传播技术和新媒介的功能大于原先各部分的总和。作为一种媒体发展的现状和趋势，媒介融合是国际化、全球化浪潮下传媒求得生存的新产物，是历来泾渭分明的几种不同传播技术为了实现传播一体化、多功能的新手段，是促成报纸、广播、电视、互联网和手机

等的采编作业有效结合以实现资源共享、集中处理,进而达成节约生产成本、实现规模效应目标的新模式。

按照美国西北大学教授李奇·高登(Rich Gordon)于2003年针对美国当时的媒介融合状况就做出的归纳,媒介融合主要呈现以下几个方面的融合:所有权融合(ownership convergence)、策略性融合(tactical convergence)、结构性融合(structural convergence)、信息采集融合(information-gathering convergence)和新闻表达融合(storytelling or presentation convergence)^①。同时,在到达媒介完全融合的过程中,必然要经历以下几个发展阶段:最初是依靠行政力量的组织的融合,然后是在市场作用下以集团兼并为代表的资本融合,进而再到传播手段的融合,这是一种大型传媒集团的不同媒介的传播手段在同一大平台上进行整合,实施这些媒介之间的内容相互推销和资源共享的融合,最后才是媒介融合的最高阶段,媒介形态的融合,即在数字技术和网络传播推动下产生的新媒介类型——融合媒介,这种媒介融合了几种甚至全部媒体的优点。

我们常说的“跨媒体”和“全媒体”,可被视为“媒介融合”过程中的不同阶段,其中,“跨媒体”之“跨”,凸显了跨媒体更多体现为一种媒介融合行为,而“全媒体”之“全”,则在一定程度上反映了全媒体更多作为一种媒介融合状态。

所谓“跨媒体”,是指横跨平面媒体(报纸、杂志、图书、户外广告)、立体媒体(广播、电视、电影)和网络媒体的三维平台组合,其核心在于不同媒体形式之间的“横跨”组合,它强调媒体外在形式之间的一种组合,或许通过行政力量使然,或者通过市场作用使然,处于媒介融合过程中的初级阶段。而“全媒体”是指综合运用各种表现形式,如文、图、声、光、电来全方位、立体地展示传播内容,同时通过文字、声像、网络、通信等传播手段来传输的一种新的传输形态。作为一种媒介融合状态,它继“跨媒体”、“多媒体”之后逐步衍生而成,是媒介融合的高级阶段,是人类现在掌握的信息流手段的最大化集成者,体现的不是“跨媒体”的简单连接,而是全方位融合——网络媒体与传统媒体乃至通信的全面互动、网络媒体之间的全面互补、网络媒体自身的全面互融。

可以看出,三个概念中,“媒介融合”的含义最为广泛,包含的内容最

^① 蔡雯:《从“超级记者”到“超级团队”——西方媒体“融合新闻的实践和理论”》,载《中国记者》2007年第1期。

多,“全媒体”所描述的是媒介融合发展过程中的高级阶段,它侧重于不同媒体在共用一套机构与人员的情况下进行传播手段融合、内容互销和资源共享。然而,我们国家当前的传媒还处于较初级的阶段,基本经历了行政力量促进融合,逐步在由市场作用促进融合走向传播手段的融合,所以,三个概念中,用“跨媒体”来描述我们的传媒实际,是更为贴切和妥当的,这也是本丛书采用“跨媒体研究丛书”的根本缘由。

无论是作为发展趋势的“媒介融合”,还是作为生存状态的“跨媒体”,还是作为阶段目标的“全媒体”,它们都揭示了当下传媒发展和新闻传播的时代语境。清楚认识当下传媒语境及其特点,无疑对传媒经营管理、新闻采写编排等传媒实践有着非常必要和重要的意义,对传媒人提高自身职业素养而言,也是异常关键的。因此,媒介融合语境下的传媒文化与传播实践,为我们的跨媒体研究提供了极好的契机,这不仅鼓励我们努力探索研究,更成为我们萌生出版此丛书念头的最原始动力。

典盛传播、环球活动网总裁欧阳国忠 2007 年 8 月在接受《北方传媒研究》编辑部采访在谈及新媒体时代特点时,进行了如下概述:新媒体时代传媒,主要会呈现出以下四个方面的特点,内容生成的“即时性”——越来越多的内容生成和传播的过程正在重合起来、内容获取的“即地性”——人们可以在任何地方以任何手段获取即时的信息、内容传播的“互动性”——内容的接收方对接收的内容有更多的选择权、广告投放的“定向性”——广告商可以更有效地针对个人目标客户投放广告。^①可以说,这既是媒介融合时代的传播特点,更是跨媒体时代的传媒目标。如何实现传媒自身、受众、广告商三方面的共赢,不仅是传媒业界人士需要考虑的,更是传媒学术界人士需要努力探索研究的命题。

作为四川大学“211 工程”重点建设学科项目的成果,“跨媒体研究丛书”所涵盖的研究范围主要包含有:

(1)“跨媒体”或“媒介融合”对象研究和过程研究。如对媒介融合过程中所涉及的内容融合与渠道融合、资本融合与结构融合、技术融合与生产融合以及融合过程中所遭遇的政策规制和行业壁垒等问题的研究。

(2)“跨媒体”或“媒介融合”对各项传媒实践的影响研究和各项传

^① 2007 年 8 月,典盛传播、环球活动网总裁欧阳国忠接受《北方传媒研究》编辑部的电子邮件采访,文字整理为《新媒体环境下的电视产业运营》一文,刊发于《北方传媒研究》2007 年第 4 期。

媒实践相应的对策研究。如对跨媒体环境下的新闻采编研究,如对报业数字化转型的研究等等。

(3)“跨媒体”或“媒介融合”与其他领域的关系研究,体现为媒介融合与政治学、经济学、文化学、社会学和心理学等学科的交叉研究。如在跨媒体传播格局中的政府信息传播研究、媒介融合背景下的传媒文化研究和受众心理研究等。

无论是哪一类型的研究,本丛书都强调对传媒当下现实的针对性,对传媒历史经验教训的总结性,和对传媒未来发展的指导性和预测性。

本期拟出版的八本专著,包括蒋晓丽等的《奇观与全景——传媒文化新论》、石磊的《分散与融合——报业数字化转型研究》、王积龙的《抗争与绿化——环境新闻学在西方的起源、理论与实践》、刘肖的《理智与偏见——当代西方涉华国际舆论研究》、侯宏虹的《颠覆与重建——博客主流化研究》、张放的《虚幻与真实——网络人际传播中的印象形成研究》、张杰的《变革与回归——中国政府网络信息传播研究》和彭虹的《涌现与互动——网络社会的传播视角》。每一本书都是作者对跨媒体、对媒介融合所做出的探索和研究,都凝结了作者的努力和心血,为理性建构媒介现实,深入认识媒介未来,不遗余力地思考和探索。

在这套丛书出版之际,衷心感谢国内新闻传播学界的各位专家、学者对我们的研究始终如一的关注和支持;衷心感谢德胜(苏州)洋楼有限公司一直以来的鼎力资助;也衷心感谢中国社会科学出版社的任明老师以及所有为这套丛书的出版付出辛勤劳动的朋友和同事们。

“路漫漫其修远兮,吾将上下而求索”。虽然仅凭以上的几本书,难以支撑起整个“跨媒体研究”的框架,但是我们希望,本丛书的出版能在传媒学界和业界起到一个抛砖引玉的作用,同时我们也愿意在未来的传媒研究进程中继续将之充实和延展,为有效的认识和指导传媒实践贡献我们的绵薄之力。

是为序。

聂圣哲 蒋晓丽

2010年春

目 录

绪论	(1)
一 研究对象和研究价值	(1)
二 研究现状	(6)
三 国际舆论研究的理论支点	(11)
四 研究方法和内容安排	(15)
第一章 国际舆论的概念界定与研究进路	(19)
第一节 国际舆论辨析	(19)
一 舆论的界定	(19)
二 国际舆论的界定	(22)
三 国际舆论的特征	(25)
四 国际舆论与国家形象	(30)
五 国际舆论倾向性	(31)
六 国际舆论的功能	(34)
第二节 国际舆论的构成要素	(35)
一 国际舆论的主体	(36)
二 国际舆论的客体	(37)
三 国际舆论本身	(40)
四 国际舆论的一致性	(43)
五 国际舆论的强烈度	(44)
六 国际舆论的持续性	(45)
第三节 国际舆论与大众传媒的关系	(45)
一 媒介技术与国际舆论	(46)
二 媒介信息与国际舆论	(47)
三 媒体言论和报道倾向与国际舆论	(49)
第四节 国际舆论研究的进路	(51)
一 传播学研究进路	(51)
二 国际关系学研究进路	(58)

第二章 当代西方涉华国际舆论倾向性的历时性考察	(64)
第一节 当代西方涉华国际舆论的历史源流	(64)
一 什么是涉华国际舆论	(64)
二 近代以来西方涉华国际舆论综述	(65)
第二节 新中国成立—改革开放前西方涉华国际舆论	(79)
一 新中国成立—“文化大革命”前的西方涉华国际舆论	(79)
二 “文化大革命”中的“疯狂”与西方涉华国际舆论	(84)
第三节 改革开放十年间的西方涉华国际舆论	(86)
一 改革开放后的社会革新与西方涉华国际舆论	(87)
二 改革开放十年与西方涉华国际舆论的“浪漫情结”	(88)
第四节 20 世纪 90 年代西方涉华国际舆论	(89)
一 1980 年代末保守主义涉华国际舆论观的生成和发展	(90)
二 20 世纪 90 年代以来中国崛起与西方涉华国际舆论	(91)
第五节 新世纪以来西方涉华国际舆论	(93)
一 中国崛起与“中国威胁论”: 基于事件领域的研究视角	(94)
二 中国崛起与“负责任大国”角色期待	(100)
第三章 当代西方涉华国际舆论倾向性的现时性考察	(105)
第一节 “光荣孤立”与负面涉华国际舆论观	(105)
一 政治、文化差异与“光荣孤立”	(106)
二 国际关系格局与“光荣孤立”	(110)
三 “光荣孤立”: 拉萨“3·14”事件的西方媒体报道分析	(111)
第二节 “负责任大国”与正面涉华国际舆论观	(114)
一 危机传播与西方媒体“5·12”地震报道方式	(115)
二 信息公开与西方媒体“5·12”地震的“政治关注”	(119)
三 西方媒体“5·12”地震报道中的“变”与“不变”	(120)
第三节 西方涉华国际舆论中的“矛盾情结”	(123)
一 西方涉华国际舆论中的“矛盾情结”	(123)
二 案例简析: 西方涉华国际舆论中的北京奥运会	(126)
第四章 当代西方涉华国际舆论形成机制的层次分析	(130)
第一节 国际关系格局与西方涉华国际舆论	(131)
一 国际关系格局对国际舆论的影响	(132)
二 国际关系格局与中国国际角色与身份定位	(135)
三 国际关系格局与西方涉华国际舆论	(136)

第二节 国际政治文化与西方涉华国际舆论	(139)
一 国际政治文化的历史演进	(140)
二 现实主义国际政治文化与西方涉华国际舆论	(148)
三 自由主义国际政治文化与西方涉华国际舆论	(150)
四 建构主义国际政治文化与西方涉华国际舆论	(154)
第三节 利益集团、非政府组织与西方涉华国际舆论	(156)
一 西方国家利益集团与国际舆论的关系	(156)
二 美国利益集团与涉华舆论	(158)
三 非政府组织与西方涉华国际舆论	(160)
第四节 个体及其角色与西方涉华国际舆论	(162)
一 公众舆论角色差异与国际舆论的生成	(163)
二 意见领袖与西方涉华国际舆论	(164)
三 案例简析：法国前任和现任总统对法国涉华舆论的影响 ..	(166)
第五章 当代西方涉华国际舆论形成机制的国际传播环境分析	(170)
第一节 国际传播格局与西方涉华国际舆论	(171)
一 国际传播的“顺流效应”与西方涉华国际舆论	(171)
二 国际传播中的“文化霸权”与西方涉华国际舆论	(175)
第二节 媒体权力结构与西方涉华国际舆论	(178)
一 政治正确：媒体政治利益诉求与西方涉华国际舆论	(178)
二 消费引导新闻：媒体商业主义与西方涉华国际舆论	(181)
三 媒体偏见：西方媒体运作机制与西方涉华国际舆论	(183)
第三节 中国对外传播与西方涉华国际舆论	(184)
一 中国对外传播实践的滥觞	(185)
二 中国对外传播的观念变迁与西方涉华国际舆论	(189)
第四节 媒介外交与西方涉华国际舆论	(191)
一 媒介外交与国际舆论的关系	(192)
二 中国媒介外交实践与西方涉华国际舆论	(195)
第五节 新技术条件下的媒介环境与西方涉华国际舆论	(197)
一 媒介技术发展对国际舆论的影响	(197)
二 新技术条件下国际舆论形成的新机制及其新特点	(198)
三 新技术催生的网络对外传播与西方涉华国际舆论	(205)
第六章 构建正面涉华国际舆论的策略研究	(207)
第一节 崛起之路上的中国国际舆论环境及其发展趋势	(207)

一	国际舆论环境中的中国“信息逆差”	(208)
二	国际舆论环境中的中国“热点问题”	(209)
三	国际舆论主体的新发展	(211)
第二节	软实力提升与文化对接：构建正面涉华国际舆论的	
核心要素	(212)	
一	提升软实力，强化影响力和吸引力	(212)
二	“二次编码”与中国国际传播中的文化对接	(214)
三	运作机制国际化：中国国际传播与国际认知、规范体系的 对接	(218)
第三节	国际舆论冲突的化解与负责任大国形象的构建	(222)
一	革新政治传播模式，减少政治观念对立	(223)
二	正确认识和积极回应西方负面涉华国际舆论	(227)
三	果敢应对公共危机事件，树立“负责任形象”	(230)
第四节	日常生活传播化，传播日常生活化：构建植根于民的涉华 国际舆论	(232)
一	日常生活传播化，实现生活方式的交流与互动	(233)
二	传播日常生活化，实施“软传播”	(234)
三	挖掘生活吸引力元素，丰富民间交流形式	(235)
结语	(236)	
主要参考文献	(242)	
后记	(253)	

绪 论

在传媒全球化日益增进的今天,国内事务国际化现象日益突出,人们获取信息的渠道和获取的信息量都在呈爆炸式增长,这不仅极大扩展了国际舆论(international public opinion, IPO)的指涉对象,而且多元化的信息呈现也有助于形成更为理性和客观的国际舆论。然而,我们必须认识到,当今传媒全球化更多的是一种非对称、不平衡发展的全球化,国际传播格局和国际舆论格局掌控在以美国为首的西方发达国家手中,“西强我弱”的态势并没有改变,这就使得它们更有能力和机会压制国际上的不同声音,使国际舆论的多元意见整合空间不断被压缩。

就当代中国国际传播和涉华国际舆论来看,改革开放30年来,中国社会、经济取得了巨大成就,并成为世界性的话题中心,吸引了越来越多西方公众和媒体的关注。然而,他们对中国的认知还有很大偏差,有必要深入研究中国国际舆论环境,认识其形成机制和发展规律,为中国和平崛起创造一个良好的外部环境。

一 研究对象和研究价值

作为一种影响国家发展的重要外部因素,国际舆论不仅在一定程度上反映了国际社会的大众心理,同时也反映了一个国家的国际形象;不仅影响国家对国际社会开放的态度和行为,也是国家制定外交政策和国际战略的重要考量因素。在中国共产党十六届四中全会通过的《中共中央关于加强党的执政能力建设的决定》中,党中央提出要“加强和改进对外宣传工作,积极开展对外文化交流,进一步推动形成有利于我国发展的国际舆论环境”。^①

2008年6月,皮尤研究中心(Pew Research Center)发布的“全球态度

^① 《中共中央关于加强党的执政能力建设的决定》,人民出版社2004年版,第29页。

调查项目” (the Pew Global Attitudes Project) 报告^①称, 人们担忧最多的是中国日益增长的经济和军事实力。美国、法国、英国、德国、西班牙、俄罗斯、波兰等国超过 70% 接受调查的民众认为, 中国军力增长对他们国家来说是件坏事。该报告认为, 总体上看, 国际公众认为中国经济实力增长比军事实力增长好得多, 但法国、德国、美国的大部分民众认为中国经济增长也不是好事。该报告还认为, 国际舆论在一件事情上持一致看法, 即中国崛起成为世界大国的地位显然在世界所有重要地区的舆论中得到了体现。同时, 不容忽视的是, 从近年来西方涉华舆论发展趋势看, 他们对中国持肯定态度的比例不断下降, 否定性态度不断上升, 有些国家对中国持肯定态度的甚至少于 1/3 (参见下表)。

部分西方国家公众对中国持肯定态度的变化趋势

时 间 国 别	2002 (%)	2005 (%)	2006 (%)	2007 (%)	2008 (%)
美国	/	43	52	42	39
英国	/	65	65	49	47
西班牙	/	57	45	39	31
法国	/	58	60	47	28
德国	/	46	56	34	26
俄国	71	60	63	60	60
波兰	/	37	/	39	33

数据来源: The Pew Global Attitudes Project, “Global Economic Gloom – China And India Notable Exceptions”, 24 – *Nation Pew Global Attitudes Survey*, June 12, 2008。

2009 年 2 月, 英国广播公司国际广播电台 (BBC World Service) 委托全球舆论调查公司 (GlobeScan Incorporated) 和美国马里兰州立大学国际政策舆论研究计划中心 (the Program on International Policy Attitudes at the University of Maryland) 在 21 个国家进行的民意调查显示, 全球民众中对中国持正面评价者的比例下降了 6%, 降至 39%, 持负面评价者的比例则达到了

^① The Pew Global Attitudes Project, “Global Economic Gloom – China And India Notable Exceptions”, 24 – *Nation Pew Global Attitudes Survey*, June 12, 2008.

说明: 皮尤研究中心是美国一家很具影响力的独立民意调查研究机构, 以调查人们对重大新闻事件、政策以及社会价值取向等闻名。自 2002 年以来, 该中心启动了“全球态度调查项目”, 每年就全球范围的若干重大问题在世界很多国家进行民意调查, 并发布年度报告。

40%，上升了7%。^①正如全球舆论调查公司主席道格·米勒（Doug Miller）所指出的，“我们的民调显现，为在国际上赢得人们的心，中国还有很长的路要走。似乎可以说，奥运会的成功并没有足以抵消人们对中国其他方面的忧虑”。因此，这种涉华国际舆论的变化将不可避免地对中国崛起产生影响，很有必要加强这方面的研究工作。

本书以当代中国崛起为研究背景，以中国崛起而引发的西方涉华国际舆论倾向性及其形成机制为主要研究对象，分析当代西方涉华国际舆论倾向性在当前国际传播^②中的具体表现、本质特征、形成机制和发展规律等，并在此基础上提出构建正面涉华国际舆论的主体策略。

虽然学术界一直对世界历史分期的划分标准和划分时段有一定的分歧，但目前学术界较为普遍的看法是：“当代”主要是指1945年以后这一历史时期，1900—1945年为现代时期，1500—1900年为近代时期，1500年以前为古代时期。^③这也是目前学术界最新的划分方法。笔者将采用这一划分方法对当代西方涉华国际舆论进行系统考察。

本书所说的“西方”（the West）主要是指欧美主要发达国家，如北美的美国以及西欧的英国、法国、德国等国家。虽然，在“西方”这一假定概念中存在各种差异和分歧，“但在与其他传统文化的相互关系中，它已经展示出了一套显而易见的、一致的价值准则和假设”^④。这些国家不仅在国际关系格局中扮演着最显著的角色，对其他国家和地区具有至关重要的影响力，是涉华国际舆论的主要源发地和发展演变的中心，而且就中国与之关系来看，“西方”也是现阶段和未来相当长一段时期内主要的交往对象，双方无论在经贸还是在国际政治领域都有着重要的利益关联。因此，考察西方主要国家的涉华国际舆论就可以抓住要领，从中透视纷繁复杂、变化多端的世界涉华国际舆论的主体特征，达到“窥一斑而知全豹”的效果。

同时，由于美国在当今国际关系中所处的独一无二的超级大国地位，它不仅对西欧涉华国际舆论的形成有着重要影响，而且对世界其他地区的涉华国际舆论走向也有重要影响。因此，笔者将在多方面侧重对美国涉华舆论的考察。同时，由于笔者对西欧一些非英语国家文献资料掌握的有限性，笔者

① BBC World Service Poll, “Views of China and Russia Decline in Global Poll”, February 6, 2009.

② 笔者所论述的“国际传播”是狭义的国际传播，即指跨越国界的大众传播。

③ 参见齐世荣总主编《世界史》，高等教育出版社2006年版。

④ John S. Gregory, *The West and China since 1500*, Palgrave Macmillan, 2003, p. 2.

在具体分析当代西方涉华国际舆论倾向性及其形成机制时,将弱化对这些国家涉华舆论的研究。

本书所说的“涉华”,即“涉及与有关中国/中国人的”意思。而“涉华”的“华”,一般来说,主要指向的是以中国大陆为主体的中华民族,包括港澳台地区的同胞。但由于研究材料所限,笔者研究的西方“涉华”国际舆论所指向的事务/问题主要是有关中国大陆的重大事件和/或问题。

具体来看,当代西方涉华国际舆论倾向性主要体现在以下三个方面:

一方面是负面舆论的生成与发展。其要点有二:一是中国崛起在一定程度上引发了国际社会对中国的种种担忧,主要表现在地缘政治、经济、军事、生态环境等领域中的“中国威胁论”,其逻辑结构是“中国经济强大→军事扩张→政治崛起^①→国际格局转变→既有国际格局下的西方国家利益受损”。二是在国际传播中,某些国家操控国际传播的话语霸权^②,把中国有意地隔离开来,使之处于相对孤立状态,如在台湾问题、西藏问题、人权问题、“自由化”问题、法轮功问题以及拉萨“3·14”事件、“北京奥运会火炬境外传递”等频遭西方的舆论围攻。

另一方面是中国崛起引发的国际社会对中国“负责任”(accountability)大国的角色期待,这是一种相对正面和积极的涉华国际舆论倾向。“西方所担心的不仅是中国崛起对其利益的影响,而且担心中国会作为一个怎样的大国来承担国际责任,其内在逻辑是:既然中国的崛起是不可遏制的,那么就要中国来承担国际责任”,^③如国际社会期待中国在朝核问题、全球反恐、经济全球化、环境污染、气候变暖等方面发挥积极作用。

当然,当代西方涉华国际舆论倾向性并非总是“正负两极分化”,很多时候是正负交织在一起的,表现为一种“矛盾情结”(ambivalence),即“对于某物、某人或某种行为同时存在且相互对立的态度或感情(如喜欢或

① 参见李凤斌《西方鼓吹的“中国威胁论”的由来与实质》,载《当代世界经济与政治》2003年第12期。

② 对福柯而言,“话语”(discourse)并不只是传统的“言谈”行为,而是某种社会知识的特殊领域。对他而言,“话语”是一种陈述的系统,通过这种方式,社会的现实世界可以为世人所了解、应用且运作,进一步形成主体与客体间的权力关系。……在“话语”的背后,存在着一种意图支配他人、建构模式化知识且排他性极强的“真理意志”(the will to truth),它通过知识体系与社会机构来形成“话语”的主体位置与“权力意志”,使知识成为某种普遍概念的产物,以便创建效用、理性与惩罚的规训(discipline)(参见廖炳惠《关键词200:文学与批判研究的通用词汇编》,江苏教育出版社2006年版,第76、78页)。本书即是在这种意义上使用该词的。

③ 郑永年:《2007:中国在压力中稳健崛起》,载《参考消息》2007年12月27日。

不满)”^①，这也是西方涉华国际舆论的常态。也正如黑格尔所指出的，“某一思想总是包含着内在矛盾并将产生反面。因此，某一事件的状态（‘正题’）将不可避免地产生反面状态（‘反题’）。两种意志的较量将在否定过程中得到解决。它既包含正题的主要因素，也包括反题的主要因素，但不同于并大于两者”^②。应该说，这种“矛盾情结”又不同于正面（为主）的涉华国际舆论，也不同于负面（为主）的涉华国际舆论。

上述三种既对立又统一的“身份建构”与“角色期待”是中国在崛起过程中，西方涉华国际舆论最为明显的倾向性表现。如何正视这一变化，特别是有效弱化、消除“中国威胁论”和“光荣孤立”现象，建构“负责任大国”形象和正面涉华国际舆论，是一个具有重要现实意义的课题。

对此，笔者将运用新闻学、舆论学、传播学和国际关系学理论，深入剖析当代西方涉华国际舆论的倾向性及其形成机制等，这对正确认识当代西方涉华国际舆论的本质特征，消解西方媒介话语霸权，营造客观友善的、于己有利的国际舆论环境，树立良好的中国国际形象有重要理论和现实意义。

第一，正确认识涉华国际舆论的本质特征。从国际关系角度看，国际传播是国内政治的对外延续。国际舆论产生的最重要源头就是国际传播，特别是国际新闻传播。“任何事情只要一经过国际媒体的报道，马上就可以成为涉华国际舆论的组成部分，且都与中国的政治体制和意识形态有关”^③。然而，国际舆论的形成机制和发展规律相当复杂，它往往不仅仅源于大众媒体传播状况，人际传播、组织传播（如政府外交、利益集团的利益诉求等）以及国际关系诸因素也是影响国际舆论的重要因素。因此，要真正把握涉华国际舆论的本质特征就需要在重点分析大众传播对国际舆论影响的基础上，从政府—媒体—公众以及人际传播、组织传播，特别是从国际关系层面进行考察。笔者将结合国际关系中的建构主义理论、现实主义理论，以及新闻学、传播学、舆论学理论，系统分析西方涉华国际舆论中“中国威胁论”、“光荣孤立”、“负责任大国”和“矛盾情结”的生成境遇、形成机制等。

第二，消解西方媒介话语霸权，树立中国良好国际形象。就狭义的国际传播定义来说，国际关系的媒介表现就是国际传播。今天，大众媒介不仅左

^① 田鹏、詹姆斯·A. 内森：《民意测验——趋向：美国对中国的矛盾情结》，见郭可《当代对外传播》，复旦大学出版社2003年版，第204页。

^② [挪威]托布约尔·克努成著，余万里、何宗强译：《国际关系理论史导论》，天津人民出版社2005年版，第168页。

^③ 郭可：《国际舆论及其对我国的影响》，载《新闻与传播研究》2003年第3期。